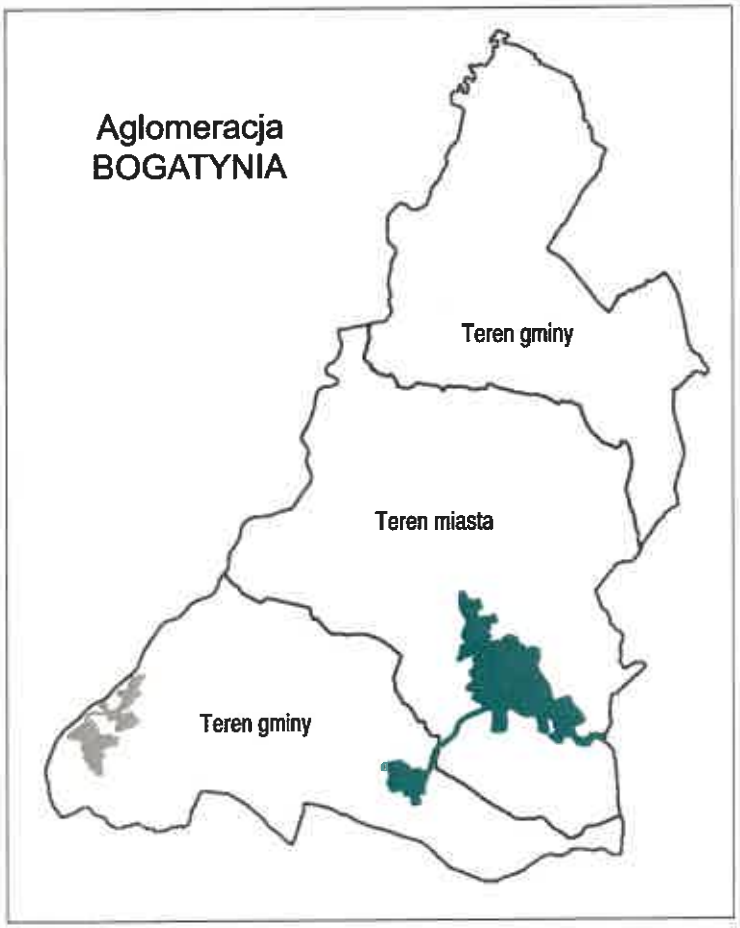
Załącznik nr 1

do uchwały nr L/328/20 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 30 grudnia 2020 roku

w sprawie wyznaczenia obszarów i granic aglomeracji Bogatynia



Zamawiający

Gmina Bogatynia
ul. I. Daszyńskiego 1
59-920 Bogatynia

Katowice, październik 2020 r.

Wspieramy projekty rozwojowe

Spis treści

1 Podstawa opracowania 3

2 Nazwa aglomeracji oraz gminy i miejscowości ją tworzące 6

3 Adres Aglomeracji Bogatynia 6

4 Uzasadnienie realizacji aktualizacji (zmiany) obszaru i granic aglomeracji 7

5 Dane dotyczące długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej w poszczególnych miejscowościach wchodzących w skład Aglomeracji Bogatynia 7

6 Dane o długości i rodzaju planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej na terenach nieskanalizowanych w poszczególnych miejscowościach wchodzących w skład aglomeracji Bogatynia 8

7 Dane o liczbie mieszkańców podłączonych do istniejącej sieci kanalizacyjnej w poszczególnych miejscowościach wchodzących w skład Aglomeracji Bogatynia 8

8 Dane o liczbie osób (turystów w sezonie turystyczno-wypoczynkowym), czasowo obsługiwanych przez sieci kanalizacyjne oraz oczyszczalnię ścieków w Bogatyni 9

9 Dane o liczbie osób (turystów w sezonie turystyczno-wypoczynkowym) w obiektach noclegowych planowanych do podłączenia do systemu kanalizacji 9

10 Wskaźniki koncentracji, jakie występują w poszczególnych miejscowościach wchodzących w skład Aglomeracji Bogatynia 10

11 Dane o liczbie oczyszczalni przydomowych eksploatowanych na terenie Aglomeracji Bogatynia 10

12 Informacje o średniej dobowej ilości ścieków komunalnych napływających na oczyszczalnię ścieków w Bogatyni i powstających na terenach tworzących aglomerację oraz ich składzie jakościowym 11

13 Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej, istniejącej na terenie aglomeracji 13

14 Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane 14

15 Równoważna liczba mieszkańców (RLM), przedstawienie sposobu jej wyliczenia oraz uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców 14

16 Przepustowość istniejącej oczyszczalni ścieków, jakość ścieków oczyszczanych, % redukcji zanieczyszczeń na oczyszczalni ścieków wraz z określeniem obciążenia oczyszczalni ścieków 16

17 Informacje o rozbudowie i/lub modernizacji oczyszczalni ścieków komunalnych, w przypadku jeśli taka jest planowana 19

18 Dane o strefach ochronnych ujęć wody, zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach 19

19 Dane o ilości ścieków powstających na terenie aglomeracji nieobjętym systemem kanalizacji zbiorczej, gdzie zastosowano systemy indywidualne 19

20 Dane o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego ustanawiających te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach 19

21 Dane o formach ochrony przyrody, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz tytuł i miejsce ogłoszenia aktu prawnego tworzącego, ustanawiającego albo wyznaczającego formę ochrony przyrody, oraz informacje o obszarach mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy 20

1 Podstawa opracowania

1.1. Zleceniodawca i wykonawca opracowania

Zleceniodawca: Gmina Bogatynia
ul. I. Daszyńskiego 1, 59-920 Bogatynia

Wykonawca: Collect Consulting S.A.
ul. Zbożowa 42B, 40-657 Katowice

Opracowanie powstało we współpracy z pracownikami Urzędu Miasta i Gminy w Bogatyni oraz Bogatyńskich Wodociągów i Oczyszczalnia S.A.

Podstawą opracowania jest umowa zawarta pomiędzy Gminą Bogatynia a firmą Collect Consulting S.A.

1.2. Wykorzystane materiały

Do wyznaczenia obszarów i granic aglomeracji Bogatynia wykorzystano następujące opracowania:

- Uchwała nr XIII/321/15 Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 17 września 2015 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Bogatynia.
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz. U. z 2018 r., poz. 1586).
- Dyrektywa Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotycząca oczyszczania ścieków komunalnych (Dz. Urz. WE L 135 z 30.05.1991 r.)
- Krajowy Program Oczyszczania Ścieków Komunalnych,
- Obowiązujące przepisy prawne w tym:
  - Ustawa z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz.U. 2020 poz. 310 z późn. zm.),
  - Ustawa z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz.U. 2019 poz. 2010 z późn. zm.),
  - Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. z 2019 r. poz. 1437, z późn. zm.),
  - Ustawa z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. 2020 poz. 293 z późn. zm.),
  - Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz.U. 2020 r. poz. 55 z późn. zm.),

- Ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. 2020 r. poz. 713 z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz.U. 2019 poz. 1311),

- Wytyczne PGW Wody Polskie i Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej do wyznaczania, zmiany lub likwidacji obszarów i granic aglomeracji (lipiec 2019 r.),
- Inne informacje, ustalenia i dane uzyskane bezpośrednio od Zamawiającego oraz z Bogatyńskich Wodociągów i Oczyszczalni S.A., w szczególności:
  - Sprawozdania z realizacji KPOŚK z 2019 roku,
  - Studia Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego dla miasta i gminy Bogatynia,
    - Uchwała Nr LV/459/17 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 28 marca 2017 roku w sprawie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia,
  - Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego dla miasta i gminy Bogatynia:
    - Uchwała nr XLVIII/347/2002 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 5 sierpnia 2002 r. w sprawie uchwalenia miejscowego plany zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia
    - Uchwała nr XXXVIII/328/06 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 1 września 2006 r. w sprawie uchwalenia zmian miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia
    - Uchwała nr LXXII/434/10 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 27 maja 2010 r. w sprawie uchwalenia zmian miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia
    - Uchwała nr LXXII/435/10 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 27 maja 2010 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla wyodrębnionych terenów w obszarze miasta Bogatynia
    - Uchwała nr LXXXII/487/10 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 3 listopada 2010 r. w sprawie uchwalenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia w części miasta Bogatynia
    - Uchwała nr LXXX/476/10 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 16 września 2010 r. w sprawie uchwalenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia

- Uchwała nr LXXXIII/507/10 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia
- Uchwała nr XXI/202/11 Rady Gminy i Miasta Bogatynia z dnia 11 sierpnia 2011 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla lokalizacji farmy wiatrowej w mieście i gminie Bogatynia
- Uchwała nr XLVII/865/12 Rady Gminy i Miasta Bogatynia z dnia 1 października 2012 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia
- Uchwała nr LV/935/13 Rady Gminy i Miasta Bogatynia z dnia 20 lutego 2013 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego pod lokalizację szklarni w mieście Bogatynia
- Uchwała nr XLII/361/12 Rady Gminy i Miasta Bogatynia z dnia 22 czerwca 2012 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru związanego z działalnością Elektrowni Turów
- Uchwała nr LI/905/12 Rady Gminy i Miasta Bogatynia z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego północnej części miasta Bogatynia - obszar planistyczny B
- Uchawła nr LXV/1011/13 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 19.06.2013 r. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego
- Uchwała nr LXXII /1034/13 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 27 września 2013 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego północnej części miasta Bogatynia - obszar planistyczny A
- Uchwała nr LXXVI/1063/13 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 28 listopada 2013 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla wyodrębnionych obszarów w mieście i gminie Bogatynia
- Uchwała nr XCII/1171/14 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 10 października 2014 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla wyodrębnionych obszarów w mieście i gminie Bogatynia
- Uchwała nr XCIV/1173/14 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 30 października 2014 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla lokalizacji farmy wiatrowej położonej w obrębie Trzciniec i Zatonie w mieście Bogatynia
- Uchwała nr XXI/186/15 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 17 listopada 2015 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania

przestrzennego dla wyodrębnionych obszarów w Mieście i Gminie Bogatynia

- Uchwała Nr LI/442/17 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 2 lutego 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru położonego w obrębie centrum miasta Bogatynia - obszar 2a
- Uchwała Nr LXI/515/17 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 23 sierpnia 2017r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru położonego w obrębie centrum miasta Bogatynia
- Uchwała Nr LXXXVIII/674/18 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 05 października 2018 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla wyodrębnionych obszarów w mieście i gminie Bogatynia - obszar 1
- Uchwała Nr XIII/83/19 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 28 marca 2019 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia - terenu odkrywkowej kopalni węgla brunatnego Turów w rejonie wsi Opolno - Zdrój

- Wieloletni Plan Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Wodociągowych i Urządzeń Kanalizacyjnych na lata 2018 – 2021,
- Program Ochrony Środowiska dla Miasta i Gminy Bogatynia,
- Informacje z zakresu liczby mieszkańców gmin dla Miasta i Gminy Bogatynia,
- Informacje z zakresu liczby mieszkańców korzystających z kanalizacji oraz z zakresu zużycia wody i produkcji ścieków dla Miasta i Gminy Bogatynia,
- Informacje na temat zrealizowanych po roku 2015 i planowanych inwestycji w zakresie budowy kanalizacji sanitarnej na terenie Miasta i Gminy Bogatynia.

2 Nazwa aglomeracji oraz gminy i miejscowości ją tworzące

Nazwa aglomeracji: **Aglomeracja Bogatynia**
Gminy w aglomeracji: **Bogatynia**
Miejscowości tworzące aglomerację: **Bogatynia, Jasna Góra, Opolno Zdrój**
Lokalizacja oczyszczalni ścieków: **Bogatynia**

3 Adres Aglomeracji Bogatynia

Nazwa gminy: **Bogatynia**
Adres siedziby: **ul. I. Daszyńskiego 1, 59-920 Bogatynia**
Województwo: **dolnośląskie**

4 Uzasadnienie realizacji aktualizacji (zmiany) obszaru i granic aglomeracji

Aglomeracja Bogatynia została utworzona w wyniku uchwalenia Rozporządzenia nr 21 Wojewody Dolnośląskiego z dnia 18 grudnia 2007 roku. Obszar aglomeracji obejmował następujące miejscowości z terenu gminy Bogatynia: Bogatynia, Białopole, Bratków, Działoszyn, Krzewina, Jasna Góra, Lutogniewice, Opolno Zdrój, Posada.
Aktualnie obowiązującym aktem prawnym ustanawiającym Aglomerację Bogatynia jest Uchwała nr XIII/321/15 Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 17 września 2015r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Bogatynia.
Zgodnie z art. 565 ust. 2 ustawy Prawo Wodne (Dz. U. z 2020r., poz. 310 ze zm.), wyżej wymieniona uchwała Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dniem 31.12.2020 r. traci moc.

Propozycja zmiany granic i wielkości Aglomeracji Bogatynia wynika z następujących przesłanek:

1) Na terenie Miasta i Gminy Bogatynia po roku 2015 zostały zrealizowane inwestycje z zakresu budowy sieci kanalizacji sanitarnej.
2) Na terenie Miasta i Gminy Bogatynia planowane są nowe inwestycje związane z budową kanalizacji na terenach dotychczas nie objętych aglomeracją. Na terenie miasta Bogatynia zostaną włączone min. dzielnice Zatonie i Trzciniec.
3) Zweryfikowano liczbę mieszkańców obecnie podłączonych do kanalizacji oraz zamieszkujących obszar Miasta i Gminy Bogatynia w granicach Aglomeracji Bogatynia.
4) Zweryfikowano skład ścieków przemysłowych napływających na oczyszczalnię ścieków w Bogatyni.

5 Dane dotyczące długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej w poszczególnych miejscowościach wchodzących w skład Aglomeracji Bogatynia

Długość i rodzaj istniejącej sieci kanalizacyjnej w miejscowościach wchodzących w skład Aglomeracji Bogatynia przedstawiono w poniższym zestawieniu.

L.p.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]
1	Sanitarna grawitacyjna	9,11
2	Sanitarna tłoczna	2,90
3	Ogólnospławna grawitacyjna	42,53
4	Ogólnospławna tłoczna	0
Razem		**54,54**

6 Dane o długości i rodzaju planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej na terenach nieskanalizowanych w poszczególnych miejscowościach wchodzących w skład aglomeracji Bogatynia

Na terenie Aglomeracji Bogatynia projektuje się rozbudowę systemu kanalizacji sanitarnej. Dane i rodzaj planowanej sieci kanalizacji na terenach nieskanalizowanych wchodzących w skład Aglomeracji Bogatynia przedstawiono w zestawieniu poniżej:

Nazwa miejscowości	Długość projektowanej kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej [m]	Długość projektowanej kanalizacji sanitarnej tłocznej [m]	Długość projektowanej kanalizacji ogólnospławnej [m]	Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia (przy zał. 4 osoby na gospodarstwo)
Miasto Bogatynia				
ulica Główna	973	0	0	106
ulica Jesienna	180	0	0	20
dzielnice: Zatonie, Trzciniec oraz Trzciniec Kolonia	15 420	2 208	0	1 630
SUMA	16 573	2 208	0	1 756

7 Dane o liczbie mieszkańców podłączonych do istniejącej sieci kanalizacyjnej w poszczególnych miejscowościach wchodzących w skład Aglomeracji Bogatynia

Poniżej przedstawiono listę miejscowości aglomeracji w których eksploatowana jest sieć kanalizacji komunalnej oraz liczbę mieszkańców zamieszkujących obszar aglomeracji w tych miejscowościach i liczbę mieszkańców korzystających z kanalizacji.

Nazwa miejscowości	Liczba osób zameldowana w obszarze objętym Aglomeracją Bogatynia	Liczba osób korzystających z kanalizacji w miejscowości
Miasto Bogatynia		
Bogatynia	16 690	15 007
Gmina Bogatynia		
Opolno-Zdrój	803	692

Nazwa miejscowości	Liczba osób zameldowana w obszarze objętym Aglomeracją Bogatynia	Liczba osób korzystających z kanalizacji w miejscowości
Jasna Góra	50	16
SUMA	**17 543**	**15 715**

8 Dane o liczbie osób (turystów w sezonie turystyczno-wypoczynkowym), czasowo obsługiwanych przez sieci kanalizacyjne oraz oczyszczalnię ścieków w Bogatyni

W poniższym zestawieniu przedstawiono liczbę osób (turystów w sezonie turystyczno-wypoczynkowym), czasowo obsługiwanych przez sieci kanalizacyjne oraz oczyszczalnię ścieków na terenie Aglomeracji Bogatynia. Zgodnie z § 1 pkt 3 Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz.U. z 2018 r., poz. 1586), jako osoby czasowo przebywające w aglomeracji rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w aglomeracji.

Nazwa gminy	Liczba osób czasowo przebywające w aglomeracji – liczba zarejestrowanych miejsc noclegowych
Miasto Bogatynia	213
Gmina Bogatynia: Opolno-Zdrój	0
Gmina Bogatynia: Jasna Góra	0
SUMA	**213**

9 Dane o liczbie osób (turystów w sezonie turystyczno-wypoczynkowym) w obiektach noclegowych planowanych do podłączenia do systemu kanalizacji

W ramach kanalizacji planowanej do wybudowania na terenie Aglomeracji Bogatynia **nie przewiduje się** podłączania do niej obiektów posiadających zarejestrowane miejsca noclegowe.

10 Wskaźniki koncentracji, jakie występują w poszczególnych miejscowościach wchodzących w skład Aglomeracji Bogatynia

Wskaźnik koncentracji dla terenów Aglomeracji Bogatynia objętych istniejącą siecią kanalizacji sanitarnej jest równy:

(15 715 osób + 213 miejsc noclegowych) / 54,54 km = **292,0 RLM/km**

Wskaźnik koncentracji dla terenów Aglomeracji Bogatynia objętych planowaną do budowy siecią kanalizacji sanitarnej jest równy:

- na obszarach z wymaganym wskaźnikiem koncentracji nie mniejszym niż 90:

1 756 osób / 18,78 km = **93,5 RLM / km**

Po wybudowaniu planowanej sieci kanalizacyjnej wskaźnik koncentracji dla całej Aglomeracji Bogatynia będzie równy:

(17 471 osób + 213 miejsc noclegowych) / 73,32 km = **241,2 RLM/km**

11 Dane o liczbie oczyszczalni przydomowych eksploatowanych na terenie Aglomeracji Bogatynia

Obszary obsługiwane przez przydomowe oczyszczalnie ścieków na terenie Bogatyni. Ich wykaz przedstawiono poniżej.

Miasto Bogatynia:

Lp.	Nr ewid. działki	Obręb nr	Obręb nazwa	Ulica	Punkt adresowy
1	57	1	Bogatynia I	Główna	17
2	52	1	Bogatynia I	Kolejowa	5
3	19	1	Bogatynia I	Kolejowa	25
4	36/21	1	Bogatynia I	Letnia	2
5	12/4	1	Bogatynia I	Szczęśliwa	bd
6	11/5	3	Bogatynia III	Puszkina	29
7	11/6	3	Bogatynia III	Puszkina	31
8	11/7	3	Bogatynia III	Puszkina	33
9	11/10, 10/1	3	Bogatynia III	Puszkina	39
10	20/2	3	Bogatynia III	Puszkina	41
11	10/3	3	Bogatynia III	Puszkina	43
12	10/5	3	Bogatynia III	Puszkina	47

Lp.	Nr ewid. działki	Obręb nr	Obręb nazwa	Ulica	Punkt adresowy
13	10/9	3	Bogatynia III	Puszkina	55
14	10/10	3	Bogatynia III	Puszkina	57
15	3/24	3	Bogatynia III	Skalna	5
16	57/6	3	Bogatynia III	Spokojna	1
17	57/5	3	Bogatynia III	Spokojna	3
18	57/4	3	Bogatynia III	Spokojna	5
19	57/3	3	Bogatynia III	Spokojna	7
20	59/2	3	Bogatynia III	Spokojna	9
21	59/1	3	Bogatynia III	Spokojna	11
22	67/2	3	Bogatynia III	Spokojna	22
23	14/21	3	Bogatynia III	Jesienna	21
24	14/22	3	Bogatynia III	Jesienna	23
Miasto Bogatynia: 24 przydomowych oczyszczalni, **72 mieszkańców**					

Na terenie Aglomeracji Bogatynia brak przydomowych oczyszczalni ścieków w miejscowościach Jasna Góra oraz Opolno-Zdrój.

12 Informacje o średniej dobowej ilości ścieków komunalnych napływających na oczyszczalnię ścieków w Bogatyni i powstających na terenach tworzących aglomerację oraz ich składzie jakościowym

W poniższej tabeli zestawiono ilości ścieków komunalnych, w tym ścieków deszczowych napływających w latach 2017-2019 siecią kanalizacyjną oraz dowożonych taborem asenizacyjnym na oczyszczalnię ścieków w Bogatyni z terenów wchodzących w skład Aglomeracji Bogatynia.

Zgodnie z Art. 16 pkt 63 Ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne (Dz.U. z 2017 r., poz. 1566 z późn. zm.), pod pojęciem ścieków komunalnych rozumie się *„ścieki bytowe lub mieszaninę ścieków bytowych ze ściekami przemysłowymi albo wodami opadowymi lub roztopowymi, odprowadzane urządzeniami służącymi do realizacji zadań własnych gminy w zakresie kanalizacji i oczyszczania ścieków komunalnych”.*

Wyszczególnienie	Jedn.	Wartości w latach		
		2017	2018	2019
Ścieki bytowe od gospodarstw domowych	m^3/r	505 207	517 550	503 764
Ścieki przemysłowe (technologiczne, produkcyjne) z zakładów przemysłowych i podmiotów prowadzących działalność gospodarczą	m^3/r	9 582	12 019	20 646
Ścieki bytowe od pozostałych (użyteczność publiczna, podmioty prowadzące działalność gospodarczą, ale wytwarzające tylko ścieki bytowe)	m^3/r	78 014	81 570	75 427
Ścieki dowożone	m^3/r	2 083	2 151	2 872
NAPŁYW ŚCIEKÓW	**m^3/r**	**594 888**	**613 290**	**602 709**
	m^3/d	**1 630**	**1 680**	**1 651**
Infiltracja i inne zwiększenia	[m^3/r]	815 338	282 482	440 052
NAPŁYW ŚCIEKÓW ŁĄCZNIE	**[m^3/r]**	**1 410 224**	**895 772**	**1 042 761**
	m^3/d	**3 864**	**2 454**	**2 857**

Średnie stężenia zanieczyszczeń w ściekach napływających (surowych) na oczyszczalnię ścieków w Bogatyni za lata 2017-2019 przedstawiono w poniższym zestawieniu.

Rok	BZT_5	$ChZT_{Cr}$	Zawiesina ogólna	Azot ogólny	Fosfor ogólny
Stężenia zanieczyszczeń w ściekach surowych [g/m^3]					
2017	236,71	463,92	438,17	65,75	8,21
2018	368,25	1110,67	464,0	92,15	12,81
2019	383,08	931,5	433,58	90,88	12,06

13 Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej, istniejącej na terenie aglomeracji

Na terenie Aglomeracji Bogatynia ścieki przemysłowe pochodziły w roku 2019 od następujących zakładów i firm (wyszczególniono największych dostawców ścieków):

Nazwa zakładu / firmy / instytucji	Rodzaj działalności	Ilość dostarczonych ścieków w 2019 r. [m^3/rok]
Gminne Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o.	Składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne	17 225
Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska"	Myjnia samochodowa bezdotykowa	1 029
Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A.	Myjnia samochodowa	1 117
Adam Chróścicki	Myjnia samochodowa bezdotykowa	1 275
SUMA		20 646

Przeciętny skład ścieków przemysłowych powstających na terenie Aglomeracji Bogatynia, przedstawiono w poniższym zestawieniu.

Wskaźnik zanieczyszczeń	Parametry ścieków przemysłowych ogółem, mg/l
BZT_5	93
ChZT	300
Zawiesina ogólna	69
$N\text{-}NH_4$	1,82
$N\text{-}NO_2$	0,86
Fosfor ogólny	9,2
Chlor	118
SO_4	127
$P\text{-}PO_4$	3,0
$N_{og.}$	4,0

14 Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane

Na terenie Aglomeracji Bogatynia nie przewiduje się podłączenia do kanalizacji zakładów wytwarzających ścieki przemysłowe.

15 Równoważna liczba mieszkańców (RLM), przedstawienie sposobu jej wyliczenia oraz uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców

Zgodnie z §2 Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz.U. z 2018 r., poz. 1586), równoważna liczba mieszkańców aglomeracji (RLM aglomeracji), uwzględnia ścieki pochodzące:

1) od stałych mieszkańców aglomeracji, gdzie 1 RLM aglomeracji odpowiada 1 stałemu mieszkańcowi aglomeracji;
2) z przemysłu w aglomeracji, przy czym ładunek przelicza się zgodnie z art. 86 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne;
3) od osób czasowo przebywających w aglomeracji, gdzie 1 RLM aglomeracji odpowiada 1 zarejestrowanemu miejscu noclegowemu.

W przypadku Aglomeracji Bogatynia, stała liczba jej mieszkańców, przedstawiona w Punkcie 7, wynosi **17 543 osób**.

Liczba RLM obliczona na podstawie ładunku BZT_5 zawartego w ściekach przemysłowych powstających na terenie Aglomeracji Bogatynia jest równa (wyliczenie na podstawie danych za rok 2019 przedstawionych w Punkcie 13):

$$93\ g\ O_2/m^3 \times 20\ 646\ m^3/rok / 365 / 60 = \mathbf{88\ RLM}$$

Liczba zarejestrowanych miejsc noclegowych zlokalizowanych na terenie Aglomeracji Bogatynia przedstawiona w Punkcie 8 i w Punkcie 9 jest równa **213**.

W poniższym zestawieniu przedstawiono uzasadnienie określonej dla Aglomeracji Bogatynia równoważnej liczby mieszkańców (RLM).

Wyszczególnienie	RLM
Liczba osób zamieszkujących miejscowości w obszarze Aglomeracji Bogatynia [pkt 7]	17 543
- w tym korzystających aktualnie z kanalizacji	*15 715*
- w tym przewidzianych do objęcia planowaną kanalizacją	*1 756*
- w tym objętych innymi systemami zbierania i oczyszczania ścieków (zbiorniki bezodpływowe)	*72*
Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji równa liczbie zarejestrowanych miejsc noclegowych, korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej [pkt 9]	213
Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji równa liczbie zarejestrowanych miejsc noclegowych, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej [pkt 9]	0
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [pkt 7 i 15]	88
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [pkt 8.4]	0
Równoważna Liczba Mieszkańców RLM	**17 844**

Po zrealizowaniu budowy kanalizacji sanitarnej przedstawionej w punkcie 6, RLM Aglomeracji Bogatynia objęta innymi systemami zbierania i oczyszczania ścieków (zbiorniki bezodpływowe) będzie stanowić **0,4%** RLM całej aglomeracji i będzie równy 66 RLM. **Aglomeracja Bogatynia będzie więc zgodna z Dyrektywą 91/271/EWG**, ponieważ siec kanalizacji sanitarnej na jej terenie będzie obsługiwać minimum 98% RLM aglomeracji, a RLM objęta innymi systemami zbierania i oczyszczania ścieków (zbiorniki bezodpływowe) będzie mniejsza od 2000.

16 Przepustowość istniejącej oczyszczalni ścieków, jakość ścieków oczyszczanych, % redukcji zanieczyszczeń na oczyszczalni ścieków wraz z określeniem obciążenia oczyszczalni ścieków

Ścieki z terenu Aglomeracji Bogatynia są oczyszczane na mechaniczno – biologicznej oczyszczalni ścieków w Bogatynia a terenie miasta Bogatynia przy ul. Turowskiej.
Oczyszczalnia posiada pozwolenie wodnoprawne nr WR.ZUZ.6.421.77.2019.KP z dnia 12 września 2019r wydane przez Dyrektora Zarządu Zlewni w Zgorzelcu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, sprostowane Postanowieniem nr WR.ZUZ.6.421.77.2019.KP z dnia 29 października 2019r. przez Dyrektora Zarządu Zlewni w Zgorzelcu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie.
Pozwolenie to jest ważne przez okres 10 lat, liczony od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna.

Oczyszczone ścieki z oczyszczalni w Bogatyni oraz ścieki z przelewu burzowego komunalnej kanalizacji ogólnospławnej są odprowadzane do rzeki Miedzianki w km 5+073 istniejącym wylotem W1, w dopuszczalnych ilościach:

- $Q_{śr.dob.}$ = 5 500 m^3/d,
- $Q_{max.dob.}$ = 10 000 m^3/d,
- $Q_{max.godz.}$ = 1 000 m^3/h,
- $Q_{max.s.}$ = 0,1157 m^3/s,
- $Q_{dop.roczne}$ = 3 650 000 m^3/rok.
- $Q_{max.roczne}$ = 3 650 000 m^3/rok.

W pozwoleniu wodnoprawnym dopuszczono następujące wskaźniki zanieczyszczeń w ściekach oczyszczonych:

- BZT5: ≤ 15 mg O_2/dm^3
- ChZT: ≤ 125 mg O_2/dm^3
- Zawiesiny ogólne: ≤ 35 mg/dm^3
- Azot ogólny: ≤ 15 mg N/dm^3
- Fosfor ogólny: ≤ 1 mg P/dm^3

W przypadku awarii urządzeń istotnych da realizacji pozwolenia wodnoprawnego:

- BZT5: ≤ 22,5 mg O_2/dm^3
- ChZT: ≤ 187,5 mg O_2/dm^3
- Zawiesiny ogólne: ≤ 52,5 mg/dm^3
- Azot ogólny: ≤ 22,5 mg N/dm^3
- Fosfor ogólny: ≤ 3 mg P/dm^3

przy średniej rocznej liczbie zrzutów ścieków z przelewu burzowego komunalnej kanalizacji ogólnospławnej wprowadzonej do rzeki Miedzianki nie większe niż 10.

W związku z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym nakłada się na rzecz Bogatyńskich Wodociągów i Oczyszczalni S.A., następujące obowiązki:

1) Prawidłowej eksploatacji i utrzymania we właściwym stanie technicznym wszystkich urządzeń służących do oczyszczania i odprowadzania ścieków,
2) Utrzymywanie w należytym stanie technicznym wylotu oraz istniejącego ubezpieczenia skarpy w obrębie wylotu, regularne czyszczenie i konserwacja,
3) Prowadzenie ewidencji i wykonywanie pomiaru ilości ścieków wprowadzanych do wód w sposób ciągły, stale w tym samym miejscu (komora pomiarowa KQ na kanale odprowadzającym ścieki oczyszczone do odbiornika),
4) Wykonywanie pomiaru natężenia przepływu ścieków zgodnie z obowiązującymi przepisami,
5) Wykonywanie pomiarów jakości ścieków przez akredytowane laboratorium - pobieranie próbek ścieków komunalnych w celu określenia dopuszczalnych wartości substancji zanieczyszczających parametrów: BZTs, ChZT, zawiesiny ogólnej, azotu ogólnego, fosforu ogólnego - liczba pobranych średnich dobowych próbek ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w aglomeracji dopływających do oczyszczalni i wprowadzanych do wody: 12 próbek w ciągu roku, w regularnych odstępach czasu w ciągu roku, stale w tym samym miejscu (miejsce poboru próbek ścieków surowych - komora przelewowa KP w budynku krat, miejsce poboru próbek ścieków oczyszczonych - komora pomiarowa KQ na kanale odpływowym z wylotem WI),
6) Zgodnie z art. 304 prawa wodnego przekazywanie danych dotyczących ilości i jakości ścieków do Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska i Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie,
7) Prowadzenie rejestru rocznej ilości zrzutu ścieków z przelewu burzowego kanalizacji ogólnospławnej,
8) Utrzymywanie brzegu rzeki Miedzianki w obrębie wylotu w należytym stanie technicznym i zgodnie z ustaleniami administratora,
9) W przypadku awarii urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia należy:
   - niezwłocznie ustalić rodzaj i przyczynę awarii, określić rozmiar zagrożenia dla środowiska i natychmiast podjąć działania zmierzające do zminimalizowania skutków awarii dla środowiska, pobrać i zabezpieczyć próbki ścieków oraz wody odbiornika powyżej i poniżej zrzutu ścieków,
   - zabezpieczyć dokumenty związane z wystąpieniem awarii,
   - poinformować Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu, Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu oraz Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Zarząd Zlewni w Zgorzelcu.

   Dopuszczalny czas trwania stanu awaryjnego nie może przekroczyć 24 godzin.
10) W przypadku awarii urządzeń pomiarowych należy bezzwłocznie dokonać wymiany na urządzenia sprawne,

11) Przeciwdziałania szkodom i naprawienia na własny koszt ewentualnych szkód wyrządzonych osobom trzecim, jeżeli przyczyną szkód będzie niewłaściwa praca urządzeń oraz korzystanie z wód.

Poniżej przedstawiono aktualne dane dotyczące przepustowości mechaniczno – biologicznej oczyszczalni ścieków w Bogatyni oraz poziom jej obciążenia ściekami i ładunkiem zanieczyszczeń wg danych za lata 2017-2019.

Parametry	Jednostka	
Przepływ projektowy średni dobowy	m^3/d	5 500
Przepływ projektowy maksymalny dobowy	m^3/d	10 000
Przepływ projektowy - pora deszczowa	m^3/d	Brak danych projektowych
Przepływ projektowy średni roczny	m^3/rok	Brak danych projektowych
Przepływ średni dobowy (*)	m^3/d	3 058
Przepływ średni roczny (*)	m^3/rok	1 116 253
Wykorzystanie projektowej przepustowości (*)	[%]	55,6
RLM Projektowe	RLM	29 244
RLM Rzeczywiste (**)	RLM	18 240

(*) średnia z lat 2017-2019 (**) wg danych za rok 2019

W poniższym zestawieniu przedstawiono skład ścieków oczyszczonych oraz stopień redukcji zanieczyszczeń na przepustowości na mechaniczno – biologicznej oczyszczalni ścieków w Bogatyni, wg danych za lata 2017-2019.

Rok	BZT_5	$ChZT_{Cr}$	Zawiesina ogólna	Azot ogólny	Fosfor ogólny
Ścieki oczyszczone [g/m^3]					
2017	3,79	31,15	5,63	11,25	0,76
2018	3,92	32,75	7,78	11,32	0,56
2019	3,58	32,25	8,88	8,47	0,55
Stopień redukcji zanieczyszczeń [%]					
2017	98,4%	98,4%	98,4%	98,4%	98,4%
2018	98,9%	98,9%	98,9%	98,9%	98,9%
2019	99,1%	96,5%	98,0%	90,7%	95,4%

17 Informacje o rozbudowie i/lub modernizacji oczyszczalni ścieków komunalnych, w przypadku jeśli taka jest planowana

W „Wieloletnim planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2018-2021" Bogatyńskich Wodociągów i Oczyszczalni S.A. (Uchwała nr LXXIV/592/18 Rady Miejskiej w Bogatyni z dnia 01 marca 2018 roku) do realizacji zaplanowano zadanie pt.:

Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz realizacja zadania pn.: „Rozbudowa Oczyszczalni Ścieków w Bogatyni o stację przeróbki osadów ściekowych".

Dla zadania wydana jest ostateczna decyzja o pozwoleniu na budowę, ważna do 2021 roku.

18 Dane o strefach ochronnych ujęć wody, zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach

Na terenie Aglomeracji Sieniawka brak jest stref ochronnych ujęć wody.

19 Dane o ilości ścieków powstających na terenie aglomeracji nieobjętym systemem kanalizacji zbiorczej, gdzie zastosowano systemy indywidualne

Ilość ścieków powstających na terenie aglomeracji gdzie zastosowano systemy indywidualne jest równa **2 872 m^3/rok**.

20 Dane o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego ustanawiających te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach

Na terenie Aglomeracji Bogatynia nie występują obszary ochronne zbiorników wód śródlądowych.

21 Dane o formach ochrony przyrody, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz tytuł i miejsce ogłoszenia aktu prawnego tworzącego, ustanawiającego albo wyznaczającego formę ochrony przyrody, oraz informacje o obszarach mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy

MIASTO BOGATYNIA

Nazwa	Forma ochrony przyrody	Obowiązująca podstawa prawna / status obszaru Natura 2000
Przełomowa Dolina Nysy Łużyckiej	obszar natura 2000	DECYZJA KOMISJI z dnia 12 grudnia 2008 r. przyjmująca na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG drugi zaktualizowany wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na kontynentalny region biogeograficzny (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 8039)(2009/93/WE

Przewodniczący
Rady Miejskiej w Bogatyni
Artur Oliasz